

Importer:
Elmark Automatyka S.A.
NIP: PL5252072585
ul. Bukowińska 22 lok. 1B, 02-703 Warszawa,
Polska
www.elmark.com.pl
elmark@elmark.com.pl

Producent/Manufacturer:
Twinhead International Corp.
31 Huaxi Rd., Daliao Dist., 831 Kaohsiung,
Tajwan
support@durabook.com
www.durabook.com

PL: Instrukcje bezpieczeństwa

Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa oraz informacji zawartych w poniższej instrukcji obsługi oraz karcie katalogowej danego modelu.

Nieprzestrzeganie zaleceń może doprowadzić do porażenia elektrycznego, przegrzania, pożaru lub utraty danych!

- Instrukcje ogólne (wszystkie modele):
 1. Produkt przeznaczony wyłącznie do zastosowań profesjonalnych
 2. Umieszczaj urządzenie na stabilnej, poziomej powierzchni; nie zastanij otworów wentylacyjnych.
 3. Chroń przed cieczami, kurzem, bezpośrednim nasłonecznieniem oraz skrajną temperaturą i wilgotnością.
 4. Nie używaj ostrych lub metalowych przedmiotów do obsługi ekranu dotykowego.
 5. Przed czyszczeniem odłącz zasilanie; używaj miękkiej, suchej ściereczki. Nie stosuj aerozoli, rozpuszczalników ani silnych detergentów.
 6. Używaj wyłącznie oryginalnego zasilacza Durabook/Twinhead. Laptopy podłączaj do gniazda z uziemieniem.
 7. Nie demontuj urządzenia; naprawy wykonuje wyłącznie autoryzowany serwis.
 8. Wymieniaj baterię tylko na typ zalecany przez producenta; niewłaściwa wymiana grozi eksplozją lub wyciekiem.
 9. Nie wrzucaj baterii do ognia ani nie zwieraj jej styków.
 10. Unikaj silnych pól magnetycznych i miejsc o dużych zakłóceniach elektromagnetycznych.
 11. Ekspozycja RF: zachowaj odstęp ≥ 20 cm między anteną a ciałem; pasmo 5.15–5.25 GHz używaj tylko w pomieszczeniach.
 12. Gniazdo RJ-45 nie jest przeznaczone do podłączania linii telefonicznej. (dotyczy tylko modeli z portem RJ-45)

Importer:
Elmark Automatyka S.A.
NIP: PL5252072585
ul. Bukowińska 22 lok. 1B, 02-703 Warszawa,
Polska
www.elmark.com.pl
elmark@elmark.com.pl

Producent/Manufacturer:
Twinhead International Corp.
31 Huaxi Rd., Daliao Dist., 831 Kaohsiung,
Tajwan
support@durabook.com
www.durabook.com

13. Urządzenie zawiera laser klasy 1/2 – nie otwieraj obudowy ani nie patrz w wiązkę. (dotyczy tylko modeli z napędem optycznym)
- Instrukcje ATEX – wyłącznie dla urządzeń klasy ATEX
 14. Modele certyfikowane do pracy w strefach Klasy I, Div 2 / Zone 2 – postępuj zgodnie z oznaczeniami na obudowie.
 15. Ładuj i wymieniaj baterie wyłącznie poza strefą zagrożoną wybuchem.
 16. Nie podłączaj ani nie odłączaj kabli czy akcesoriów w strefach Ex.
 17. Ładuj baterię tylko zasilaczem Twinhead FSP065-RBBN3 (19 V 3.42 A) w strefie bezpiecznej.

Importer:
Elmark Automatyka S.A.
NIP: PL5252072585
ul. Bukowińska 22 lok. 1B, 02-703 Warszawa,
Polska
www.elmark.com.pl
elmark@elmark.com.pl

Producent/Manufacturer:
Twinhead International Corp.
31 Huaxi Rd., Daliao Dist., 831 Kaohsiung,
Taiwan
support@durabook.com
www.durabook.com

ENG: Safety instructions

Please follow the safety rules and the information contained in the operating instruction below and in the datasheet and manual for the specific model. Failure to comply may result in electric shock, overheating, fire or data loss!

- General instructions (all models):
 1. The product is intended solely for professional use
 2. Place the device on a stable, level surface; keep ventilation openings unobstructed.
 3. Protect the unit from liquids, dust, direct sunlight, and extreme temperature or humidity.
 4. Do not use sharp or metal objects on the touchscreen.
 5. Disconnect power before cleaning; use a soft, dry cloth. Do NOT use aerosols, solvents, or strong detergents.
 6. Use only the original Durabook/Twinhead AC adapter. Laptops must be connected to a grounded outlet.
 7. Do not disassemble the device; repairs must be made by authorized service personnel.
 8. Replace the battery only with the type specified by the manufacturer; incorrect replacement may cause explosion or leakage.
 9. Do not incinerate the battery or short-circuit its contacts.
 10. Avoid strong magnetic fields and areas with heavy electromagnetic interference.
 11. RF exposure: keep the antenna at least 20 cm from your body; the 5.15–5.25 GHz band is for indoor use only.
- Instructions for models with an RJ-45 port (R11, R11L, S14I, S15, Z14I):
 12. The RJ-45 connector is NOT intended for connection to a telephone line.
- Instructions for models with an optical drive (S14I, S15, Z14I):
 13. Devices contain a Class 1/2 laser – do not open the enclosure or stare into the beam.

Importer:
Elmark Automatyka S.A.
NIP: PL5252072585
ul. Bukowińska 22 lok. 1B, 02-703 Warszawa,
Polska
www.elmark.com.pl
elmark@elmark.com.pl

Producent/Manufacturer:
Twinhead International Corp.
31 Huaxi Rd., Daliao Dist., 831 Kaohsiung,
Tajwan
support@durabook.com
www.durabook.com

- ATEX instructions – R8-EX and U11I-EX only:
 14. Models are certified for Class I, Div 2 / Zone 2 – follow the markings on the enclosure.
 15. Charge and replace batteries only outside the hazardous area.
 16. Do NOT connect or disconnect cables or accessories in Ex zones.
 17. Charge the battery only with the Twinhead FSP065-RBBN3 adapter (19 V 3.42 A) in a safe area.